

OVEREENKOMST IN DE VORM VAN EEN BRIEFWISSELING**tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Kroatië betreffende het voor vrachtwagens in transitio door Oostenrijk geldende tijdelijke puntensysteem***A. Brief van de Europese Gemeenschap*

Mijnheer,

Ik heb de eer u mede te delen dat, ingevolge de bemiddelingsprocedure tussen de Raad en het Europees Parlement inzake Verordening (EG) nr. 2327/2003 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ tot invoering, in het kader van een duurzaam vervoerbeleid, van een voor vrachtwagens in transitio door Oostenrijk geldend tijdelijk puntensysteem voor het jaar 2004, de onderhandelingen die tussen de delegatie van de Republiek Kroatië en de delegatie van de Europese Gemeenschap zijn gevoerd in het kader van Protocol nr. 6 bij de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Kroatië ⁽²⁾, en rekening houdende met het bepaalde in artikel 11, lid 5, van Protocol nr. 6 bij de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten en de Republiek Kroatië ⁽³⁾ het volgende is overeengekomen:

1. Het tijdelijk puntensysteem geldt voor in Kroatië ingeschreven vrachtwagens met een totaal toegelaten gewicht van meer dan 7,5 ton die 6, 7 of 8 punten gebruiken wanneer deze voertuigen, al dan niet geladen, in transitio door Oostenrijk rijden.

Voertuigen die meer dan 8 punten gebruiken, mogen niet in transitio door Oostenrijk rijden.

Voertuigen die 5 punten of minder zouden moeten betalen, worden vrijgesteld van de betaling van punten.

2. Het aantal voor Kroatische vrachtwagens in transitio door Oostenrijk toegekende punten bedraagt:
172 378 punten voor 2004,
163 305 punten voor 2005,
154 233 punten voor 2006.

3. De toepassingsbepalingen en procedures voor het beheer en de controle van de punten zijn dezelfde als die welke zijn vastgesteld bij de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Kroatië inzake de toepassing van het ecopuntensysteem op het transitoverkeer door Oostenrijk uit de Republiek Kroatië vanaf 1 januari 2003 ⁽⁴⁾.

Het tijdelijk comité — en in een later stadium de Stabilisatie- en associatieraad — zullen, indien nodig, aanvullende maatregelen nemen met betrekking tot de procedures betreffende het tijdelijke puntensysteem, de puntenverdeling en de technische aspecten van de toepassing van deze briefwisseling.

4. Deze overeenkomst treedt in werking op de dag na de bekendmaking door beide partijen dat de interne procedure voor de sluiting ervan is afgesloten.

Zij geldt voorlopig vanaf 1 januari 2004.

Zij eindigt op het ogenblik dat Verordening (EG) nr. 2327/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 december 2003 tot invoering van een overgangspuntensysteem voor vrachtwagens in transitio door Oostenrijk voor het jaar 2004 in het kader van een duurzaam vervoerbeleid, afloopt.

Ik zou u zeer dankbaar zijn indien u de instemming van uw regering met de inhoud van deze brief zou willen bevestigen.

Met de meeste hoogachting,

⁽¹⁾ PB L 345 van 31.12.2003, blz. 30.

⁽²⁾ PB L 330 van 14.12.2001, blz. 3.

⁽³⁾ Nog niet geratificeerd.

⁽⁴⁾ PB L 150 van 18.6.2003, blz. 33.

B. Brief van de Republiek Kroatië

Mijnheer,

Ik verwijst naar uw voorgaande brief, waarin u mij het volgende mededeelt:

„Ik heb de eer u mede te delen dat, ingevolge de bemiddelingsprocedure tussen de Raad en het Europees Parlement inzake Verordening (EG) nr. 2327/2003 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ tot invoering, in het kader van een duurzaam vervoerbeleid, van een voor vrachtwagens in transitio door Oostenrijk geldend tijdelijk puntensysteem voor het jaar 2004, de onderhandelingen die tussen de delegatie van de Republiek Kroatië en de delegatie van de Europese Gemeenschap zijn gevoerd in het kader van Protocol nr. 6 bij de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Kroatië ⁽²⁾, en rekening houdende met het bepaalde in artikel 11, lid 5 van Protocol nr. 6 bij de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten en de Republiek Kroatië ⁽³⁾ het volgende is overeengekomen:

1. Het tijdelijk puntensysteem geldt voor in Kroatië ingeschreven vrachtwagens met een totaal toegelaten gewicht van meer dan 7,5 ton die 6, 7 of 8 punten gebruiken wanneer deze voertuigen, al dan niet geladen, in transitio door Oostenrijk rijden.

Voertuigen die meer dan 8 punten gebruiken, mogen niet in transitio door Oostenrijk rijden.

Voertuigen die 5 punten of minder zouden moeten betalen, worden vrijgesteld van de betaling van punten.

2. Het aantal voor Kroatische vrachtwagens in transitio door Oostenrijk toegekende punten bedraagt:
172 378 punten voor 2004,
163 305 punten voor 2005,
154 233 punten voor 2006.
3. De toepassingsbepalingen en procedures voor het beheer en de controle van de punten zijn dezelfde als die welke zijn vastgesteld bij de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Kroatië inzake de toepassing van het ecopuntensysteem op het transitioverkeer door Oostenrijk uit de Republiek Kroatië vanaf 1 januari 2003 ⁽⁴⁾.

Het tijdelijk comité — en in een later stadium de Stabilisatie- en associatieraad — zullen, indien nodig, aanvullende maatregelen nemen met betrekking tot de procedures betreffende het tijdelijke puntensysteem, de puntenverdeling en de technische aspecten van de toepassing van deze briefwisseling.

4. Deze overeenkomst treedt in werking op de dag na de bekendmaking door beide partijen dat de interne procedure voor de sluiting ervan is afgesloten.

Zij geldt voorlopig vanaf 1 januari 2004.

Zij eindigt op het ogenblik dat Verordening (EG) nr. 2327/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 december 2003 tot invoering van een overgangspuntensysteem voor vrachtwagens in transitio door Oostenrijk voor het jaar 2004 in het kader van een duurzaam vervoerbeleid, afloopt.

Ik zou u zeer dankbaar zijn indien u de instemming van uw regering met de inhoud van deze brief zou willen bevestigen.”

Ik heb de eer u te bevestigen dat de inhoud van deze brief voor mijn regering aanvaardbaar is.

Met de meeste hoogachting,

⁽¹⁾ PB L 345 van 31.12.2003, blz. 30.

⁽²⁾ PB L 330 van 14.12.2001, blz. 3.

⁽³⁾ Nog niet geratificeerd.

⁽⁴⁾ PB L 150 van 18.6.2003, blz. 33.